

COPYRIGHT NOTICE

KLEAR/Integrated Korean Beginning 2, Second Edition

is published by University of Hawai'i Press and copyrighted, © 2010, by University of Hawai'i Press. All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form by any electronic or mechanical means (including photocopying, recording, or information storage and retrieval) without permission in writing from the publisher, except for reading and browsing via the World Wide Web. Users are not permitted to mount this file on any network servers.

Objectives

Lesson 9 생일 [Birthday]	
Texts	Grammar
Conversation 1 예쁜 모자를 선물 받았어요.	1. Expressing goal or source: N한테/께 vs. N한테서 2. The noun-modifying form [Adj~(으)ㄴ] + N
Conversation 2 할머니 연세가 어떻게 되세요?	3. Honorific expressions 4. The subject honorific ~(으)시 5. The clausal connective ~지만
Narration 돌 잔치	
Culture	Usage
나이와 생일 (Age and birthday)	A. Talking about important dates B. Dates, days, and schedules C. Giving/making/sending and receiving D. Organizing a birthday party

Lesson 10 연구실에서 [At a Professor's Office]	
Texts	Grammar
Conversation 1 오늘은 시간이 없는데요.	1. The clausal connective ~(으)ㄴ/는데 2. Expressing desire: ~고 싶다/싫어하다 3. The sentence ending ~(으)ㄴ/는데요
Conversation 2 늦어서 죄송합니다.	4. The clausal connective ~어서/아서 (cause) 5. The noun-modifying form [Verb~는] + N
Narration 호주 학생 '마크'	
Culture	Usage
서울의 대중 교통 (Public transportation in Seoul) 1. 버스 (Bus) 2. 지하철 (Subway) 3. 택시 (Taxi)	A. Visiting a professor's office: How to start a conversation B. Giving one's biographical information C. Expressing reservations D. Making an apology and giving reasons

Lesson 11 기숙사 생활 [Living in a Dormitory]	
Texts	Grammar
Conversation 1 차 한 잔 하실래요?	1. The progressive form ~고 있다 2. Intentional ~(으)ㄴ래요
Conversation 2 연극 보러 갈까요?	3. N(이)나 vs. N밖에 4. Asking someone's opinion: ~(으)ㄴ까요?
Narration 캐나다 학생 '민지'	
Culture	Usage
한국의 음악 (Music in Korea)	A. Meeting someone by chance B. Extending, accepting, and declining invitations C. Setting up a get-together

Lesson 12 가족 [Family]	
Texts	Grammar
Conversation 1 어디서 오셨어요?	1. The clausal connective ~어서/아서 (sequential) 2. Conjectural ~겠~
Conversation 2 가족 사진이 잘 나왔네요.	3. The sentence ending ~네요 4. Irregular predicates with /ㅎ/ 5. The noun-modifying form [Verb~(으)ㄴ] + N (past)
Narration 가족 사진	
Culture	Usage
1. 아름다운 한복 (Beautiful hanbok) 2. 호칭 (Extending family terms to other social relations)	A. Talking about family B. Ordinal numbers C. Describing clothes D. Describing colors

Lesson 13 전화 [On the Telephone]	
Texts	Grammar
Conversation 1 스티브씨 좀 바꿔 주세요.	1. The benefactive expression ~어/아 주다 2. Expressing obligation or necessity: ~어/아야 되다 3. The sentence ending ~(으)ㄴ게요
Conversation 2 박 교수님 택이지요?	4. Noun 때문에 5. Intentional ~겠~
Narration 전화 메시지	
Culture	Usage
분주한 지하철 (Busy subway)	A. Making telephone calls B. Making an appointment C. Describing illness or pain D. Making a polite request/question

Lesson 14 공항에서 [At the Airport]	
Texts	Grammar
Conversation 1 토요일이라서 길이 막히네요.	1. N (이)라서 'because it is N' 2. The negative ~지 못하다
Conversation 2 마중 나왔어요.	3. The adverbial form ~게 4. Negative commands ~지 마세요 5. Irregular predicates in 르
Narration 민지의 편지	
Culture	Usage
한국의 종교 (Religions in Korea)	A. Taking a taxi B. Writing letters and postcards

Lesson 15 쇼핑 [Shopping]	
Texts	Grammar
Conversation 1 어서 오세요.	1. ~(으)르 수 있다/없다 'can/cannot' 2. Compound verbs
Conversation 2 이 서점에 자주 오세요?	3. ~(으)면서 'while ~ing' 4. The noun-modifying form [Verb~(으)르] + N (prospective) 5. The clausal connective ~고 나서
Narration 동대문 시장	
Culture	Usage
인사동 (Insa-dong)	A. Asking about prices; buying things B. Expressing frequency

Lesson 16 음식점에서 [At a Restaurant]	
Texts	Grammar
Conversation 1 냉면 먹어 봤어요?	1. ~어/아 보다 'try doing' 2. The nominalizer ~기 3. The clausal connective ~기 때문에 (reason)
Conversation 2 육개장이 맵지 않아요?	4. Giving and offering: ~어/아 드리다 5. Negation: ~지 않다
Narration 점심 식사	
Culture	Usage
음식 문화 (Food culture)	A. Making suggestions B. Ordering food C. Describing tastes

Lesson 17 취미 [Hobbies]	
Texts	Grammar
Conversation 1 취미가 뭐예요?	1. (An act of) ~ing; ~는 것 2. The conditional ~(으)면 'if, when' 3. The comparative 보다 (더) 'more than'
Conversation 2 운동 좋아하세요?	4. N 때 'at the time of N'; ~(으)르 때 'when' 5. ~(으)르 줄 알다/모르다 'know/not know how to'
Narration 취미가 다른 두 사람	
Culture	Usage
축구, 야구, 씨름, 그리고 태권도 (Soccer, baseball, Ssirŭm, and Taekwondo)	A. Talking about favorite activities B. Describing feelings

9과 생일

[Birthday]

Conversation 1 예쁜 모자를 선물 받았어요.

- 스티브: 리사 씨, 지난 주말에 뭐 했어요?
리사: 토요일이 제 생일이었어요.
그래서 생일 파티 했어요.
스티브: 아, 그랬어요? 축하해요.
리사: 고마워요.
스티브: 생일 선물 많이 받았어요?
리사: 네, 친구들한테서^{G9.1} 많이 받았어요.
스티브: 무슨 선물 받았어요?
리사: 책하고 예쁜^{G9.2} 모자를 받았어요.
스티브 씨 생일은 언제예요?
스티브: 제 생일은 6월 27일이에요.



NEW WORDS

NOUN		VERB	
건물	building	보내다	② to send
돈	money	축하하다	to congratulate
돌	the first birthday	ADJECTIVE	
며칠	what date; a few days	길다	to be long
모자	cap, hat	짧다	to be short
번호	number	PARTICLE	
올해	this year	께 <i>hon.</i>	to (a person)
이메일	e-mail	와/과	and (joins nouns)
잔치	feast, party	한테	to (a person or an animal; colloquial form)
카드	card	한테서	from (a person or an animal; colloquial form)
편지	letter		
SUFFIX			
~(으)ㄴ	noun modifying form		

NEW EXPRESSIONS

1. In Korean, dates are expressed in Sino-Korean numbers (e.g., 일, 이, 삼, 사, 오 . . .) in the order of year-month-day.

오늘은 며칠이에요?

What day of the month is it today?

오늘은 2013년 12월 29일이에요.

Today is December 29, 2013.

2. Months of the year:

1월	January	7월	July
2월	February	8월	August
3월	March	9월	September
4월	April	10월(시월)	October
5월	May	11월	November
6월(유월)	June	12월	December

3. Days of the month:

1일	the first	12일	the twelfth
2일	the second	20일	the twentieth
3일	the third	31일	the thirty-first

Exercises

1. Practice reading the following dates.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| (1) January 1st | (2) April 5th |
| (3) June 6th | (4) August 17th |
| (5) October 3rd | (6) December 21st |

2. Fill in the blanks with your own information.

- (1) 제 생일은 _____ 월 _____ 일이에요.
- (2) 지난 크리스마스에 _____ 한테서 _____ 을/를 받았어요.
- (3) A: 오늘 며칠이에요?
B: _____ 월 _____ 일이에요.
- (4) 친구한테 _____ 을/를 선물할 거예요.

GRAMMAR

G9.1 Expressing goal or source : N한테/께 vs. N한테서

Examples

[Person]한테/께 'to (a person)'

- (1) 유미: 리사 씨, 언니 **한테** 이메일 자주 보내세요?
리사: 아니요, 자주 못 보내요.
유미 씨는 부모님**께** 편지 자주 하세요?
유미: 네, 자주 해요.
- (2) 어제는 리사 생일이었어요.
그래서 리사 **한테** 꽃과 카드를 주었어요.

[Person]한테서 'from (a person)'

- (3) 소피아: 리사 씨, 올해 생일 선물 많이 받았어요?
 리사: 꽃하고 책을 받았어요.
 소피아: 누구한테서 책을 받았어요?
 리사: 마이클한테서 받았어요.
- (4) 스티브: 마이클 씨, 리사한테서 전화 왔어요.
 마이클: 네, 고마워요.

[Place]에 'to (a place)'

- (5) 제니: 마이클 씨, 서울에 며칠에 가요?
 마이클: 10월 13일에 가요.
- (6) 스티브: 소피아 씨, 홍콩에 전화 자주 하세요?
 소피아: 네, 자주 해요.

[Place]에서 'from (a place)'

- (7) 제니: 서울에서 편지가 왔어요.
- (8) 스티브: 마이클 씨, 집에서 전화 왔어요.
 마이클: 누구예요?
 스티브: 마이클 씨 동생이에요.

Notes

1. The particle 한테 is used with 'giving or sending' verbs while한테서 is used with 'receiving' verbs.

'giving or sending' type	'receiving' type
N한테 선물(을) 하다/주다	N한테서 선물(을) 받다
N한테 전화(를) 하다	N한테서 전화(를) 받다/ 전화(가) 오다
N한테 편지(를) 보내다	N한테서 편지(를) 받다/ 편지(가) 오다
N한테 얘기(를) 하다	N한테서 얘기(를) 듣다

2. When the recipient is a respected senior (e.g., 부모님 and 선생님), the honorific particle 께 should be used instead of 한테, as in (1).

3. The particle **도** can be added after **한테** or **한테서** to indicate 'also, too'.

어제 마이클한테 전화 했어요. 그리고 리사한테도 전화 했어요.
마이클한테서 이메일이 왔어요. 그리고 유미한테서도 왔어요.

4. While **한테** and **한테서** are used with persons, **에** and **에서** are used with places. The particles **에** (G5.1) and **에서** express 'to (a place)' and 'from (a place)' respectively as in (5)~(8).

Exercises

1. Describe the pictures as shown in (1).

(1)



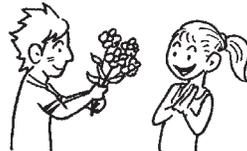
메리/제임스 메리가 제임스한테 전화 번호를 주었어요.

(2)



유미/리사 _____

(3)



스티브/유미 _____

(4)



리사/김 선생님 _____

2. Fill in the blanks with the proper particles, provided in the box below.

- (1) 리사가 마이클 _____ 전화를 했어요.
- (2) 유미는 생일에 스티브 _____ 카드를 받았어요.
- (3) 소피아는 로스앤젤레스 _____ 전화했어요.
- (4) 민지는 조카('nephew') 둘 잔치 _____ 꽃을 보냈어요.
- (5) 어제 오빠 _____ 전화가 왔어요.
- (6) 부모님 _____ 편지 자주 쓰세요?
- (7) 라디오 ('radio') _____ 음악을 들었어요.
- (8) 스티브가 크리스마스에 형 _____ 돈을 받았어요.

G9.2 The noun-modifying form [Adj~(으)ㄴ] + N

Examples

- (1) 우체국은 **큰** 건물 안에 있어요.
- (2) 리사는 백화점에서 **좋은** 옷을 샀어요.
- (3) 스티브는 시청에서 **가까운** 아파트에 살아요.
- (4) 교회 옆에 작고 **예쁜** 꽃집이 있습니다.

Notes

1. ~(으)ㄴ occurs with adjectives and is used to modify nouns, as in **큰 집** 'big house'.

Examples of adjective stems that end in vowels:

Adjective stem + ㄴ			
Dictionary form		Noun-modifying form	
크다	to be big	큰	big
싸다	to be inexpensive	싼	inexpensive
예쁘다	to be pretty	예쁜	pretty

Examples of adjective stems that end in consonants:

Adjective stem + 은			
Dictionary form		Noun-modifying form	
좋다	to be good	좋은	good
많다	to be many	많은	plentiful
작다	to be small	작은	small

2. Noun-modifying forms of the irregular predicates in /ㅁ/ and /ㄹ/:

Examples of irregular adjectives in /ㅁ/:

If /ㅁ/ is at the end of the adjective stem, it is changed to 우 before a vowel (G6.2).

가깝 + 은 → 가까우 + 은 → 가까우 + ㄴ → 가까운

Dictionary form		Noun-modifying form
가깝다	to be close, near	가까운 집
춥다	to be cold	추운 날씨
어렵다	to be difficult	어려운 시험
쉽다	to be easy	쉬운 숙제

Examples of regular adjectives in /ㅁ/:

Dictionary form		Noun-modifying form
좁다	to be narrow	좁은 방
짧다	to be short	짧은 머리 ('hair')

Examples of irregular adjectives in /ㄹ/:

When an adjective stem ending in /ㄹ/ is followed by /ㄴ/, /ㅁ/, or /ㅂ/, the final /ㄹ/ is omitted (G8.5). In the following example, the syllable 은 is shortened to ㄴ, and then, the adjective stem-final /ㄹ/ is deleted because of the following /ㄴ/.

멀 + 은 → 멀 + ㄴ → 머 + ㄴ → 먼

Dictionary form		Noun-modifying form
멀다	to be far	먼 거리 ('distance')
길다	to be long	긴 머리

3. Adjectives 있다/ 없다 take ~는 instead of ~(으)ㄴ.

Dictionary form		Noun-modifying form	
재미있다	to be interesting, fun	재미있는	interesting
맛없다	to not be tasty	맛없는	bad-tasting

4. When you use more than one adjective, the adjectives are connected with ~고 'and', and only the last adjective takes the noun-modifying form, as in 비싸고 좋은 옷 'expensive and nice clothes', 싸고 맛있는 음식 'cheap and tasty food', and 깨끗하고 넓은 집 'clean and spacious house'.

Exercises

1. Fill in the blanks with appropriate noun-modifying forms.

- (1) _____ 나라
- (2) _____ 대학교
- (3) _____ 영화
- (4) _____ 동네

2. Translate the following sentences into Korean.

(1) Lisa is a *good student*.
리사는 좋은 학생이에요.

(2) I like *large bags*.

(3) I bought this present at a *nearby department store*.

(4) I bought a *small and pretty watch*.

(5) I live in a *quiet and clean apartment*.
